Juéves 27 de Diciembre de 1888 — MONTEVIDEO — Año IX de esta edicion—Núm. 2454

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

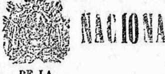
EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes.	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por un año	» 20.00
Número suelto.	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo, $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE | DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA | IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

BANCO  NACIONAL

DE LA

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Servicio de la Deuda Amortizable

FONDO AMORTIZANTE

Cuota correspondiente á Noviembre de 1888.	$ 19.082 06
Saldo del servicio anterior. . .	» 20 46
	$ 19.102 52

El 28 del corriente á las doce del dia tendrá lugar la apertura de propuestas para la amortizacion de títulos de dicha Deuda, hasta la cantidad de *diez* y *nueve mil ciento dos pesos* y *52 centésimos* en efectivo, que corresponde á este servicio.

Se previene que los proponentes deben asistir al acto y que se exigirá, cuando se considere necesario, la presentacion prévia de los títulos que se ofrezcan á la amortizacion.

Montevideo, Diciembre 24 de 1888.

d.28.

EL SIGLO

¿Volvemos á las andadas?

Desde el mártes por la tarde empezaron á recibirse telegramas de la Colonia, en que se daba cuenta de haber sido asesinados dos honrados vecinos de aquella localidad, los señores don Domingo Aranda y don Jacinto D. Carro. Segun las noticias que se comunicaban los autores de aquellos crímenes eran los hermanos Neves, hijos del Jefe Político del departamento y los atentados se habian cometido á la una del dia, en un sitio público, pues se hallaba próximo al muelle y en presencia de muchos espectadores. Las noticias telegráficas referian la gran excitacion y alarma que aquellos hechos habian producido en la poblacion.

Muy natural era semejante alarma, y estaba plenamente justificada no solamente por las circunstancias del crímen y por los íntimos lazos de parentesco que unian á los culpables con la primera autoridad del departamento, sino tambien por otros sucesos semejantes que desgraciadamente han ocurrido en otras ocasiones en varias localidades. Tambien en Montevideo produjo la noticia gran impresion y los diarios escribieron artículos en que se reflejaba la dolorosa sorpresa producida por las noticias recibidas de la Colonia.—Por más que nos hallemos todavia distantes de llegar á una situacion perfectamente correcta é intachable, casi todos los habitantes del pais abrigan la esperanza de que ha pasado ya el tiempo de que se cometan asesinatos impunemente en una poblacion á la luz del dia.

Parece que el señor Presidente de la República general Tajes no ha sido de los que menos se afectaron al tener noticia de lo ocurrido en la Colonia; y que deseoso de que se esclarezcan cuanto antes los hechos, dispuso que inmediatamente se alistase para zarpar para la Colonia la cañonera *General Suarez*.

Efectivamente, poco despues levaba anclas el buque de guerra mencionado, llevando á bordo al señor coronel Tezanos, Inspector general de policías y al Jefe Político de la Colonia señor Neves, que se encontraba en Montevideo.

Tenemos pues que esperar las noticias de las averiguaciones que se practiquen, para poder formar juicio exacto de lo ocurrido: pero debemos manifestar que segun *La Razon*, á última hora se han recibido algunos detalles del suceso, de los cuales resulta que los matadores de Aranda y Carro están tambien heridos, y aun se dice que de cierta gravedad. Al mismo tiempo se confirma de una manera categórica por algunos vecinos de la Colonia que existian graves y profundos disgustos de familia entre los Neves y Carro; uno de esos dramas íntimos, dice el colega, que por su carácter privado imponen reservas á la prensa culta.

Este antecedente, que podria dar al suceso un carácter distinto del que se le atribuia, y el hecho de estar heridos los hermanos Neves, aconseja que se espere para formar juicio definitivo á tener detalles completos sobre los incidentes que precedieron á la agresion y saber á ciencia cierta quien la provocó.

Lomos del mismo parece que el colega de *La Razon* y tambien coincidimos con él en que habria conveniencia en suspender de sus funciones al actual Jefe Político mientras no se esclarezca bien lo ocurrido, pues tratándose un suceso en que aparecen como actores los hijos del señor Neves, hay motivo para suponer que es muy difícil ó casi imposible que el Jefe Político sea tan imparcial como debe serlo.

Esperamos con impaciencia las noticias ulteriores que sobre este grave acontecimiento se reciban.

DE PARIS

Noviembre 25 de 1888.

Así como las grandes mareas de Noviembre traen á nuestras costas despojos caidos en el fondo del mar, nunca arrancados de allí por las mareas normales, la violenta y profunda en que hoy se agita la política francesa nos trae un despojo que todos creian definitivamente perdido. Ese despojo es Wilson. La campaña emprendida por M. Numa Gilly contra las inmoralidades parlamentarias ha evocado la sombra de ese á quien ya juzgábamos fuera del mundo de los vivos.

Wilson ha hecho su reaparicion en una reunion pública de Amboise que presidia M. Laurent, redactor en jefe del periódico *Paris*, y en ella intentó hablar, provocando con su presencia ruidoso tumulto. En la mañana del mismo dia, Wilson habia publicado en su órgano *La Petite France* la copia de un compromiso suscrito por el banquero M. Veil Picard (propietario del periódico *Paris* que tan cruda guerra hizo al yerno de M. Grévy á fines de 1887), compromiso por el cual en forma no muy disimulada, obligábase el firmante á entregar 20.000 francos al que le proporcionase la cruz de la Legion de honor.

Como M. Veil Picard ha negado la autenticidad del documento y se dispone á procesar á Wilson, éste ha resuelto publicar hoy el facsimil y al mismo tiempo anuncia que ha hecho fotografiar 72 autógrafos de igual índole firmado por distinguidas personalidades. Parece que *La Petite France* irá dándolos á luz sucesivamente.

Podeis figuraros la emocion que ha causado esta amenaza entre todos aquellos que pagaron á Wilson la cinta roja que ostenta en el ojal de su levita.

El libro de M. Numa Gilly, *Mes dossiers*, que se vé en todas las manos desde hace cuarenta y ocho horas, registra el caso de un M. Gérard, á quien costó seiscientos mil francos la Legion de honor. Estas revelaciones nos prueban que la más productiva de todas las industrias que se han conocido era indudablemente la de las cruces. ¡Rayan en lo inverosímil las proporciones colosales á que llega la vanidad humana!

Sobre M. Gilly cae en estos momentos una verdadera lluvia de procesos y de duelos con motivo de las acusaciones de que se hace eco en su libro *Mes dossiers*. Mas, si hemos de ser justos, si hemos de considerar dicha publicacion inspirándonos en una imparcialidad completa, forzoso es confesar que el libro no responde á lo que de él esperaban unos y temian otros. Fuera del punto relativo á la condecoracion de M. Gérard y otro concerniente al diputado M. Steenackers, la obra se reduce á un conjunto de murmuraciones, de indicios más ó ménos vagos que no constituyen prueba, de suposiciones, de conjeturas y de atrevidas sospechas para cuyo esclarecimiento no hay medios hábiles ni en la ley ni en las costumbres. *Mes dossiers* ha causado, por tanto, general decepcion.

* *

M. Marius Vachon es uno de los escritores más ilustrados y concienzudos de nuestro tiempo en todo lo referente á las cuestiones de arte; no es de esos cuya erudicion consiste en un cúmulo gigantesco de noticias, de fechas y de datos; no, M. Marius Vachon, sabiendo todo cuanto saba el más erudito, da á sus estudios artísticos tal vida y tal relieve que resulta su lectura tan interesante como la de una relacion novelesca. Unido á M. Henri Havard, cuya competencia en dichas cuestiones es reconocida por todos, M. Marius Vachon hace gala de su proverbial amenidad en una obra importante que acaba de ver luz pública, obra que será leida con especial interés no solo en Francia, sinó hasta en los paises más lejanos.

Este libro notabilísimo se titula: *Les manufactures nationales*; en él MM. Havard y Vachon nos trazan la historia de los Gobelinos y de las famosas fábricas de Sèvres y de Beauvais, cuyos productos han sido y son tan codiciados en el mundo entero. Aunque parezca increible, hasta ahora no se habia escrito una historia de esos establecimientos de renombre universal, cuya existencia ha sido tan accidentada y á veces tan brillante. Sólo poseíamos la *Mémoire* de Bachelier sobre la manufactura de Sèvres, y la *Notice* de Lacordaire, sobre los Gobelinos. Para obtener algunos detalles era preciso andar rebuscándolos en los tratados é historia de la tapicería y de la cerámica.

De las cuatro manufacturas oficiales de Francia, la de los Gobelinos es la que inspira siempre más interés. Fué fundada en 1450 por los hermanos Gobelin, originarios, segun unos, de Reims, y segun otros de Olanda. Dirigíalas la Jehan Gobelin, el jefe de la familia. Su establecimiento se hallaba situado en la orilla del rio Bievre, en el farbourg Saint-Marcel; el color rojo escarlata de sus tinturas de lana les dió en poco tiempo gran reputacion. Colvert hizo construir en aquel mismo sitio la actual manufactura del estado, colocándola bajo la direccion de Le Brun. En pocos años la fábrica nacional de los Gobelinos adquirió en Europa una fama inmensa; sus admirables obras de arte eran ambicionadas por todos los reyes. No fué propiamente una fábrica de tapicería lo que creó Colvert en los Gobelinos, sino un inmenso taller dondo se componia y se ejecutaba todo cuanto con el mobiliario y con el ornato de una morada fastuosa y rica se realaciona.

Los obreros empleados en la tapicería no bajaban de doscientos cincuenta; Le Brun, que era el pintor de Luis XIV, ó bien sus discípulos bajo su inteligente direccion, hacian los dibujos que el hábil Kercoven tenia en seda ó lana. Los escultores en metal y los grandes maestros en el árte de la orfevreria fundian y cincelaban el bronce, reproduciendo en él los mismos dibujos que resaltaban en los tapices. Luego habia una seccion de ebanistas que esculpian, torneaban y doraban la madera de los muebles de modo que estos concordasen con los dibujos de los tapices y con las figuras del bronce. Magliorini, secundado por gran número de artistas florentinos, trabajaban el mármol, el jaspe, y el ágata, componiendo aquellos preciosos mosáicos de pájaros, flores y frutas que se admiran aun en las grandes mesas de los palacios de Cárlos XIV. Hasta en las cerraduras de las puertas, hasta en los hierros de las ventanas, hacíanse verdaderas obras de arte. Le Brun se multiplicaba, trabajando con entusiasmo febril. Desde 1863 hasta 1690, en que murió, hizo ejecutar on los talleres do los Gobelinos sus célebres tapices *Las batallas de Alejandre, la historia de Luis XIV, Los elementos, Los doce meses del año*, etc. etc. *La historia de Luis XIV* comprendia dieciseis piezas; de tal manera Luis XIV quedó encantado de su hermosura que hizo que reprodujesen en tela de seda, obra esmeradísima ejecutada por Bonnemer.

«Todas estas artísticas composiciones,—dicen MM. Havard y Vachon,—eran verdaderas obras maestras. El pintor y el tapicero han resuelto en su fecunda colaboracion un problema casi insoluble: apoderarse de escenas reales, donde, por la naturaleza misma del asunto y por la calidad de los personajes representados, la fidelidad se imponia hasta en los detalles mas minuciosos, y sacar de esta realidad una série de decoraciones magníficas... Nunca dificultad más árdua fué resuelta con mayor éxito. No se sabe realmente lo que podria entresacarse de estas obras únicas en su género. La disposicion de las masas, la agrupacion de los personajes, la vivacidad de las expresiones individuales, la riqueza de los trajes y de los vestidos, los accesorios numerosos y variados, los muebles, las colgaduras, cuando se trata de escenas de interior; cuando la escena pasa al aire libre, la transparencia del cielo, el humo de los cañones, las legiones enteras ocupando el primer término sobre un fondo de leguas y leguas presentado en perspectiva; todo en esas tapicerías admirables está espresado con una exactitud sorprendente, sin que por ello pierda la obra su carácter decorativo.»

A Le Brun siguió Mignard; desde la muerte de Le Brun la prosperidad de aquellos talleres decayó algun tanto; pero quien dió á los Gobelinos dias verdaderamente tristes fué Marat. «A nadie en el extranjero se le ha ocurrido,—escribia Marat en *El amigo del pueblo*—fundar establecimientos de bellas artes, ó más bien, manufacturas pagadas por el estado; el honor de esta invencion le estaba reservado á Francia.

Tales son las manufacturas de Sévres y de los Gobelinos; la primer; cuesta al público más de doscientos mil francos anuales por algunos servicios de porcelana que regala el rey á los embajadores; la segunda cuesta cien mil escudos no se sabe porqué, pues sirve solo para enriquecer á bribones y á intrigantes.»

Las violentas críticas del redactor de *El amigo del Pueblo* produjeron el efecto apetecido, y el 4 de Setiembre de 1792 cerráronse varios talleres en ambas manufacturas.

Su nuevo director Agustin Belle solicitó del ministro del interior, con fecha 7 de Noviembre de 1793, permiso para plantar en el patio de los Gobelinos un árbol de la Libertad, quemando para solemnizar la plantacion del árbol todos los tapices donde se hallase la flor de lis ó donde aparecieran cifras ó coronas reales.

El ministro acordó el permiso que se le pedia y ante varios delegados de la convencion, el 30 de Noviembre de 1793, se encendió una hoguera donde fueron devorados por las llamas, entre otros varios tapices de gran valor, el de *La Cancillería* y *La visita de Luis XIV á los Gobelinos*.

El reciente libro de MM. Havard y Vachon contiene documentos inéditos cuya existencia era dudosa y hasta ignorada. Hay en él cartas, edictos reales, memorias y toda clase de curiosísimos textos que constituyen la vida gloriosa de esos establecimientos de donde tanta riqueza artística ha salido. Han prestado, pues, los autores de *Les manufactures nationales* un servicio señaladísimo á cuantos aman estos interesantes estudios.

* *

Una de las fisonomías más parisienses de nuestro tiempo acaba de desaparecer; Gondinet, el autor de tantas comedias deliciosas, ha muerto en su casa de campo de Neuilly. Bajo su aspecto marcial ocultaba una gran dulzura; pocos hombres se han complacido tanto como él en sembrar el bien á su paso. Su puerta estuvo abierta siempre á los jóvenes principiantes que iban á pedirle una recomendacion ó un consejo, así como á los escritores desgraciados que á él acudian en demanda de auxilio.

El autor de *Le Panache* y *Le plus heureux des trois* no hizo jamás esfuerzo alguno por ser «una fisonomía parisiense,» nunca buscó el reclamo, nunca frecuentó los restaurants de última hora donde otros muchos autores van á estrechar amistad con los periodistas y con los críticos. Gondinet era todo lo contrario de un *boulevardier*; una vez terminado el estreno de sus comedias volvia á entrar en su propiedad de Neuilly, fuera de las fortificaciones, ideando el plan de una nueva obra sin envanecerse cuando el éxito sobrepasa sus esperanzas, sin desalentarse cuando el estreno habia sido un fracaso.

Gondinet comenzó algo tarde su carrera literaria; tenia ya 34 años cuando se representó *Trop curieuse*, comedia en un acto con que se dió á conocer, cuyo éxito fué poco brillante. Despues de *Trop curieuse* escribió una en tres actos, representada en el teatro del Gimnasio, con el título de *Les victimes des l'argent*, que tuvo aun peor éxito que aquella; más tarde, *Les revoltés* seguia la misma suerte. Su primer triunfo fué en realidad *La cravate blanche*, en un acto y en verso, obra que reveló en su autor grandes facultades para la literatura dramática y que templó el rigor con que la crítica habia ido acostumbrándose á tratarlo.

Sin embargo, el juicio de Paul de Saint-Victor sobre Gondinet con motivo de *La cravate blanche* no fué completamente halagüeño.

«M. Gondinet es un poeta amable,—decia el famoso crítico:—tiene la finura de gracia y el agrado del detalle; sabe dar alegría á la moral y sonrisas á la virtud.

Su constante dulzura cansaria al cabo de algun tiempo; place á primera vista como el saludo de un hombre de delicado espíritu. Pero su talento naufragaria si no saliese de la reducida esfera en que hasta ahora viene girando.

La comedia no puede vivir si carece de idea, si no existe en ella una observacion real. Todo rasgo natural, toda verdad viva é íntima desaparece bajo ese barniz con que hiela los cuadros de género. Sus personajes no os recuerdan mas que figuras de album ó bellezas de Keepsake. El estilo de M. Gondinet tiene las cualidades y los defectos de su manera dramática; demasiado refinada, un juego que raya á veces en el anticuado y vacío discreteo; no hay en él viveza más que en la forma; frases encantadoras, pero que se deslizan en una multitud de versos comunes y bien rimados.»

Quizás Paul de Saint Victor no estuvo injusto con el Gondinet de entónces; mas seria un error aplicar hoy ese juicio á quien ha sabido darnos obras como *Les oublieuses* y *Gavaut, Minart et compagnie*. Entre *La cravate blanche* y *Le plus heureux des trois*, hay una distancia inmensa, la distancia que media entre un tímido principiante y un grande autor consumado y experto.

Al éxito de *Cravate blanche* siguió el de *Les grandes demoiselles*, mayor todavía. *Les grandes demoiselles*, tambien en un acto, venia á ser simplemente una especie de á propósito que hacia desfilar por la escena todas las actrices del Gimnasio. La obra permaneció en los carteles centenares de noches; fué un triunfo que hizo célebre á Gondinet.

Despues de la guerra franco-prusiana, cuando Paris comenzó á reanudar su vida normal, los primeros aplausos del público pairsiense fueron para Gondinet; su hermosa obra *Christiane*, sin ser de un mérito extraordinario, alcanzó un triunfo señaladísimo; Paris queria borrar sus tristes recuerdos y principió á consolarse aplaudiendo á Gondinet en el Teatro Francés durante varios meses.

Christiane fué el comienzo de esa brillante série con que su autor ha enriquecido el repertorio dramático de Francia en estos últimos años. *Le club, Dégommé, Les vieilles couches* y *Un parisien* rebosan de *esprit* y nos muestran el peregrino ingenio de Gondinet en todo su vigor y en toda su amplitud.

Un parisien es, en realidad, su obra característica; su obra, digámoslo así, personal, donde el autor nos revela el fondo de su pensamiento, el secreto de su filosofía, el misterio de su arte. Gondinet es en el teatro lo que Scholl en la crónica... es Paris que pasa deslumbrándonos con los destellos de su espíritu, cambiantes, fugaces y llenos de un encanto indefinible que no nos conmueve ni apasiona, pero que nos seduce y nos cautiva.

NOTICIAS GENERALES

Hospital de Caridad—Domingo Lastelle, francés, carpintero, con herida contusa en la frente y varias contusiones en el cuerpo.

Pablo Forelli, italiano, peon albañil, con una herida contusa del cuero cabelludo y contusiones en el cuerpo.

Nicanor Recuero, oriental, sereno, herida contusa del cuero cabelludo y una contusion en la mano derecha.

José Rodriguez, español, peon, herida la cara y contusion del pié derecho.—Fueron atendidos por el doctor Imas y el practicante de Vera.

Comisarios pagadores—Buenos Aires, Diciembre 26.

Dimos cuenta en uno de nuestros números anteriores de que el comisario general de marina Sr. Aguirre habia ordenado la prision de dos comisarios contadores pagadores de la armada por haber faltado á sus deberes.

Por razones mucho mas graves, cuya causa principal son continuas defraudaciones fiscales, que se venian cometiendo desde hacia algun tiempo, el comisario Sr. Aguirre pedirá no la prision de uno, sino de la mayoría de los comisarios pagadores.

Las desfraudaciones de que hablamos han sido cometidas por los comisarios por medio de las cuentas de gastos que hacian los buques de lo armada que se hallaban y se hallan de estacion en Montevideo.

La comisaría de marina al verificar la revisacion de esas cuentas ha venido á sorprender, despues de un trabajo laborioso, de investigaciones prolijas, de controlaciones exactas practicadas unas veces por el mismo señor Aguirre y otras por empleados comisionados especialmente al efecto, que las sumas que se cobraban eran excesivas, no habiendo unidad en los precios de los artículos de plaza con los que se expresaban en las cuentas presentadas por los contadores pagadores.

Varias son las cuentas que se han podido compulsar con los libros de los mismos proveedores, operacion que ha llegado á realizar el comisario de marina en un viaje reciente que hizo á Montevideo con ese objeto, viaje que reportará al fisco el reembolzo de una cantidad no menor de siete mil nacionales.

Los precios de los artículos que consumian los buques de la armada eran alterados de una manera escandalosa.

Combustion del carbon sin humo—En una fábrica de Inglaterra funciona hace meses, un sistema de parrillas en el hogar del horno, que al mismo tiempo economiza de 10 á 15 por 100 de carbon, y sostiene la combustion sin producir humo alguno. El principio es sumamente sencillo, pues consiste solo en que las barras de las parrillas son huecas y el aire pasa por ellas, que se calienta este aire, el que poniéndose en contacto con el humo que traspasa el hogar, lo consume por completo contribuyendo á aumentar el calor, lo que explica la economía del combustible. Las barras de las parrillas, lejos de destruirse fácilmente se conservan bien y duran tanto ó más que las barras sólidas, que generalmente no duran el tiempo que éstas.

Suicidio del conde Schlabiendorf — El conde prusiano Alfonso Schalabiendorf suicidóse el viérnes en la colonia Esperanza (Santa Fé) descerrajándose un tiro en la boca.

La bala le salió por el cráneo produciéndole una muerte instantánea.

El conde Schiabiendorf desempeñaba el puesto de preceptor en una escuela de la colonia y hacia cuatro años que estaba radicado allí.

Tan violenta determinacion se atribuye á reveses de fortuna.

Deja el conde su esposa y dos niños.

Dinamarca en el Plata—Se han recibido noticias oficiales de Copenhague anunciando que en los primeros dias del año entrante iniciará la numerosa compañía «Frenede Damp sikbssedsab» su línea de navegacion directa entre Dinamarca y el Plata.

Posee actualmente ochenta vapores, y piensa aumentar la flota con buques de mayor velocidad, á cuyo efecto elevó el capital de que dispone en diez millones de coronas.

Los que vengan á Buenos Aires harán escala en Rio Janeiro, Santos y Montevideo.

Parte de los buques que tiene establecidos la compañía en la carrera de New-York serán destinados al Rio de la Plata.

Esto vandrá, como es consiguiente, á fomentar en grande escala el comercio de aquel pais con el nuestro, y á aumentar tambien la corriente de inmigracion.

Inmigrantes—En los once meses transcurridos del corriente año hubo el siguiente movimiento de inmigracion en la República Argentina:

Meses	Vapores	Pasag'ros	Inmig'tes
Enero......	42	1240	14041
Febrero.....	53	1255	12556
Marzo......	59	1199	10236
Abril.......	53	1545	9206
Mayo.......	48	1625	10234
Junio.......	49	1937	7230
Julio.......	56	2114	8418
Agosto......	54	2057	8813
Setiembre...	49	1974	9575
Octubre....	53	2144	18003
Noviembre..	55	2264	20485
	576	19354	128797

Las inundaciones en San Juan—El ingeniero francés señor L. Novsnier, recientemente llegado de San Juan, á requisicion de la Comision del Centro Sanjuanino, ha dirijido á éste el siguiente informe:

Buenos Aires, Diciembre 25 de 1888.—La creciente que desde diez dias habia arruinado la mejor parte del Albardon y Caucete hasta el 25 de Mayo, principió á aumentar el domingo 16 á las 2 de la tarde. Los que viven á la orilla de la acequia paralela á la calle Ancha del Norte estaban muy amenazados: las aguas rompieron el borde derecho por el Oeste, cerca del cementerio, frente á la cervecería de Rosenthal etc. y así las aguas inundaron desde la calle Tucuman hasta las Tapias.

El lúnes á las 12 de la mañana, desde la calle Tucuman hasta el Albardon, es decir 2 horas de camino, las aguas ó torrente desbordadas invadian las playas del rio. A esta hora y dia las aguas habian cortado y arruinado las casas y viñedos de la Chimba; la punta del dique se habia aflojado, y las aguas cortando el cementerio invadieron los viñedos y bodegas de los señores Cereseto hnos. varias casas de la ciudad ya estaban derribadas y no se veia mas que carros y coches con agua hasta el pecho de los caballos, salvando gente y muebles.

Habiendo salido de la Cordillera, á 40 leguas de San Juan el 3 de Setiembre, yo he sido testigo de la tormenta sin igual que derrumbó las nieves en la Cordillera. Esta tormenta principió el viérnes 2 de Agosto y concluyó el mártes 14 del mismo.

Los ancianos D. Juan Estudio, de 80 años de edad, y el señor Lima en Calingasta, decian que ni aun en el año 32 jamás habian visto una nieve tan sumamente inmensa.

Más de 10,000 cabezas de vacunos murieron donde jamás habian corrido peligro.

La cumbre del Tigre, cerro de 4700 m. de altitud, ha sido el blanco sudario de la muerte envolviendo la Cordillera del valle del Cura al N. hasta Uspallata por el S., es decir en un largo al menos de 60 leguas por 30 de ancho ó 1800 leguas cuadradas de nieve que han de caer al Rio San Juan. Si se calcula que el espesor de la nieve ha sido de alturas que no se puede apreciar, serán millares de millares de metros cúbicos de agua: á 10 metros solamente serian 18000 × 17000 × 10 = 2,880.000,000. He visto esta Cordillera enteramente emparejada de una extremidad á la otra, así como techo inmenso.

Si las nieves han alcanzado alturas que jamás se han visto, las aguas tambien han de seguir las mismas desastrosas proporciones. Si nosotros ingenieros del viejo mundo, nos asustamos á indicar las cimas de los Alpes nevadas por los peligros de las crecientes, VV. han de temer mucho mas pues los Alpes no son nada relativamente á los Andes.

Una creciente de tormenta ó de lluvia muy luego; pero las crecientes de nieves duran hasta que se acaba el verano, es por eso que el peligro de hoy ha de durar hasta fin de Febrero.

Incendio en Rio Janeiro—El juéves 20 del corriente ha sido teatro la ciudad de Rio Janeiro de un voraz incendio que ha reducido á cenizas casi todo un barrio, segun lo asegura un diario de aquella ciudad, pues treinta y cinco son las casas que quedaron en escombros.

El incendio se inició en un almacen situado en la calle José Bernardino, esquina Magallanes, uno de los puntos céntricos de la ciudad.

Cuando se dió aviso al cuerpo de bomberos y éste acudió, ya era tarde, pues el fuego habia avanzado tomando cuerpo en una gran casa de vecindad compuesta de ciento y tantos departamentos.

Paraguay—Asuncion, Diciembre 21.—Hará cosa de dos meses, más ó menos, que dimos la noticia de haber entablado don Gregorio Benitez una reclamacion al gobierno para recuperar unas seis mil libras esterlinas que tenia él depositadas, mitad en un banco de Inglaterra y la otra mitad en una casa de comercio de Montevideo, y fuéronle secuestradas por el gobierno paraguayo.

Supimos posteriormente, por referencias que nos merecieron entero crédito, que habia buena disposicion para restituírsele el dinero, pero á condicion de deducirse de su totalidad unos 18,000 ₣ que suelen aparecer en los balances generales de la nacion como deuda del señor Benitez; condicion que éste no habia querido aceptar desde el principio y que hasta ahora la rechaza por no reconocerse deudor de ninguna suma al Estado.

La nota que insertamos en seguida, corrobora la existencia de la reclamacion.

Dice así:

Asuncion, Diciembre 19 de 1888.

Sr. Ministro de Justicia, C. é I. Pública.

Tengo el honor de pedir á V. E. se sirva ordenar al Superior Tribunal de Justicia á fin de que facilite á este Ministerio, *ad effectum videndi*, el expediente del proceso formulado en años anteriores á don Gregorio Benitez, ex-ministro paraguayo en Europa, sobre rendicion de cuenta del 1.° y 2.° empréstitos de Lóndres.

Saluda á V. E. atentamente.

H. Uriarte

—M. Ardin, canciller del consulado francés, partirá el 29 del corriente para Rio Janeiro, donde irá á prestar á su pais los mismos servicios que los que prestaba en éste.

La ida del señor Ardin será sentida por sus relaciones y compatriotas, por que es un caballero bastante apreciado y querido por sus buenas cualidades personales.

—Fueron recibidos por los miembros de la comision respectiva en el local de la Exposicion de los productos nacionales para la Universal de 1889 en Paris, el señor Presidente de la República y los Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda y Justicia Culto é I. Pública.

Ya entonces habian concurrido otros caballeros á asistir al acto de la apertura. Esta se hizo con la mayor sencillez, en medio de demostraciones cordiales y simpáticas entre todos.

Cinco piezas de la casa están ocupadas por las diversas colecciones, habilmente repartidas por el director técnico de la Comision Expositora, doctor don Emilio Hassler.

El presidente examinó primero la importante coleccion de maderas en trozos. Pasó despues á la de los productos agrícolas y sucesivamente á las demás reparticiones dondé se ven los filamentos. las plantas medicinales, carbones, cáscaras de madera, etc.

La última pieza visitada fué la que ostentaba una preciosísima coleccion de muestras de maderas barnizadas, y vistas fotográficas de las que fueron encargadas al señor San Martin. Allí tambien están en exhibicion varias curiosas colecciones de enseres indígenas que ha formado el doctor Hassler durante sus prolongadas escursiones por el Chaco.

Metálico—Por el *Eolo*, de Buenos Aires: A P. Christophersen, $ 1588.46; á P. y Monaco, 1200.

Los cafés cantantes—La *Gaceta* de Madrid publica la siguiente real órden circular:

Los establecimientos llamados *cafés cantantes* constituyen un espectáculo que, no siempre culto, reviste todos los caractéres legales de una diversion pública, por el cual concepto se halla sometida á la legislacion que las regula y comprendida en los artículos 22 y 25 de la ley provincial.

El trato familar que entre actores y espectadores se establece en los citados cafés, la excesiva libertad de lenguaje que delata la licencia de las costumbres, y mas que nada el abuso de las bebidas espirituosas á que dan ocasion, promueven manifestaciones ruidosas de agrado ó de reprobacion expresivas por exceso, y tras ellas altercados violentos que son orígen de grandes escándalos que reclaman la frecuente intervencion de la autoridad.

Por otra parte, el ruido y la algazara propios de dichos establecimientos trascienden al exterior y producen quejas justificadas del vecindario, obligado á soportar las molestias de una fiesta que perturba su reposo en las altas horas de la noche; y si bien los aficionados á tales espectáculos tienen perfecto derecho á disfrutar de aquello que les agrada sin que toque á la administracion discutir el buen gusto y la cultura de esas aficiones, dada la forma y ocasion en que lo ejercitan, ese derecho se halla limitado por el no menos legítimo que asiste á las personas pacíficas de disfrutar á su vez de tranquilidad y calma en sus hogares.

Por último, el respeto á la moral y á las buenas costumbres, poco acatadas generalmente en esos establecimientos, reclama la atencion de la autoridad.

Lógico es, pues, que los citados espetáculos sean objeto de una reglamentacion que responda á las fundadas reclamaciones de la opinion pública, la cual cree atinadamente compatibles sus deseos con la legalidad vigente.

En su virtud, los cafés ó establecimientos de bebidas, cualquiera que sea su denominacion, en los cuales se celebren espectáculos de canto, baile ó funciones teatrales, se sujetarán en lo sucesivo á las reglas siguientes:

1.° Será precisa la autorizacion del gobernador, ó del alcalde respectivo en los pueblos que no sean capitales de provincia, para la apertura de los cafés destinados á espectáculos, así como para la continuacion de los que se hallen funcionando.

2.° La autorizacion será concedida ó denegada por la autoridad, prévio informe del alcalde de barrio, despues de oir á los vecinos de la casa en que se encuentre instalado ó pretenda instalarse dicho establecimiento.

3.° La autoridad designará el tiempo de la duracion del espectáculo en las diferentes estaciones del año; pero en ningun caso podrá aquél terminar despues de las doce de la noche.

4.° Al dueño del establecimiento que consienta canciones obcenas, bailes lascivos ó cualquier otro acto contrario á la moral, le será impuesta la multa que corresponda, con arreglo á lo dispuesto en el art. 22 de la ley provincial.

Igualmente será multado el dueño del establecimiento que no reclame el auxilio de la autoridad para hacer salir del local al concurrente ó concurrentes que promuevan escándalo en cualquiera forma que sea.

5.° La imposicion consecutiva de tres multas será motivo para suspender la celebracion del espectáculo.

La educacion física—La *Liga nacional de la educacion física*, que recientemente se ha constituido en Francia, está recibiendo numerosas adhesiones. Las Sociedades de tiro, de náutica y de gimnasia acuden á su llamamiento; los hombres de ciencia, los profesores y los literatos han aprobado tambien, en gran número, el programa de la nueva asociacion.

Pocas veces ha podido observarse un movimiento más expontaneo y mas provechoso en la opinion de las gentes. La necesidad de reformar la educacion, haciendo hombres sanos y vigorosos á la vez que hombres cultos, se siente en todos los paises europeos, y más aun en los de la raza latina, que, despues de haber llevado á cabo las más grandes empresas, parece hoy envejecida y decadente.

El ejercicio y el reposo son dos necesidades imprescindibles del organismo humano. Las condiciones de la vida moderna van restringiendo cada vez más las ocasiones de verificar ese ejercicio. Cada nuevo descubrimiento de la ciencia, cada nuevo progreso de la industria, cada paso de la civilizacion reduce, en cierto modo, el campo de la accion muscular y los placeres y los beneficios que de ella resultan. Por eso, como dice un escritor francés, al establecimiento de una línea férrea, de un tramvía, de una fábrica movida por el vapor, deberia seguir, como contrapeso, la apertura de un nuevo campo de ejercicios, de un jardin público, de un nuevo género de gimnasia.

El hombre moderno ha degenerado físicamente. La molicie de una civilizacion refinada ha producido en él una accion debilitante, trasmitida por una larga herencia. Pocos de nuestros contemporáneos habrían sido capaces de sostener durante largo tiempo el peso de las férreas armaduras que vemos colgadas en los Museos, ni de salir vencedores en la carrera ó en la lucha en los juegos atléticos de Grecia.

El contraste entre el hombre contemporáneo y el hombre antiguo es grande en este punto. Y sin embargo, el hombre actual necesita del ejercicio lo mismo que necesitaron sus ascendientes hace centenares de años.

La vida, en su mas sencilla expresion, es una combustion que se opera de contínuo en las profundidades del ser, y que exige diversos elementos: oxígeno, hidrógeno, ázoe y carbono, como todas las combustiones, produce residuos que necesitan ser expulsados para que conserven su estado normal los elementos anatómicos. Los pulmones y la piel son los órganos excretores de una gran parte de esos residuos, y el ejercicio muscular activa la expulsion y evita que el organismo se atrofie.

Las civilizaciones clásicas concedieron á los ejercicios corporales una importancia extraordinaria. La antigüedad amaba la fuerza y la belleza de la forma humana, y en las repúblicas griegas la educacion, que tendia á dar ciudadanos útiles á la patria, no podia descuidar los ejercicios en que se formó aquella juventud vigorosa y lozana que marchaba á la muerte—segun la frase de un poeta—con la misma serenidad que á un banquete.

Se ve en las obras del genio griego el producto de una inteligencia sana. Aquella esperanza animosa, aquella alegría de la vida y aquella tranquilidad ante la muerte no hubieran podido darse en una raza enteca y estenuada. ¿Cómo el arte helénico hubiera podido dejar tan sublimes huellas en mármoles y bronces si no le hubiera sido habitual la figura del luchador de los juegos olímpicos con la carne tersa y endurecida y las actitudes de una estatua?

El hombre experimenta, sobre todo en la juventud, una admiracion instintiva hácia el alarde de la destreza y de la fuerza. Esto explica la aficion apasionada que sintieron los antiguos hácia los espectáculos del circo, hácia las luchas de gladiadores y de fieras en la arena del Coliseo, sombreado por flotante toldo y perfumado por aromas de la Arabia para que á la apoteosis sangrienta de la fuerza se uniera la molicie de un pueblo amante de todos los placeres. La aficion á nuestras corridas de toros, al *box* en Inglaterra y á los ejercicios acrobáticos, no tiene otro fundamento.

Diversas causas han contribuido á la decadencia de los ejercicios corporales. Cuando la pólvora hizo inútil la armadura del caballero de la Edad Media, y las batallas á larga distancia sustituyeron al combate cuerpo á cuerpo; cuando al morir el feudalismo los rudos guerreros de los siglos medios dejaron de luchar contra los Reyes para convertirse en cortesanos de sus alcázares, la fuerza muscular perdió sus mayores prestigios. Y el miticismo, exagerando el dominio sobre la carne y mirando al cuerpo como un enemigo, como una cárcel en que sentia el espíritu, la hostalgia de una patria lejana, contribuyó no poco á esta obra.

Los efectos de ese desequilibrio en la educacion se palpan á cada paso en los pueblos modernos. El nervosismo, la generalidad de la tuberculosis y de anemia, los estravíos de la sensibilidad, la falta de carácter y de energía en las muchedumbres y en los individuos acusan un estado patológico. La naturaleza reclama imperiosamente sus privilegios, y se venga haciendo idiotas, tísicos, criminales incorregibles ó suicidas á los que desprecian sus leyes inexorables.

Direccion de Estadística General—MOVIMIENTO DE PASAJEROS EN EL PUERTO DE MONTEVIDEO—Relacion de los pasajeros entrados de ultramar y salidos para afuera de cabos en el mes de Noviembre de 1888, conforme á los datos suministrados á esta Direccion por la Capitanía General de Puertos:

CLASIFICACIONES	ENTRADAS	SALIDAS
Sexos		
Varones adultos	1,560	459
Id. menores de 15 años . .	79	17
Mujeres adultas	306	28
Id. menores de 15 años . .	15	7
Total. . . .	1,960	511
Nacionalidades		
Uruguayos.	46	19
Argentinos.	9	—
Portugueses	24	—
Brasileros	71	39
Italianos	734	185
Franceses	147	26
Alemanes	46	3
Rusos	1	—
Suecos y noruegos	3	—
Romanianos	1	—
Ingleses	66	15
Belgas	3	—
Suizos	5	2
Austro-húngaros	3	—
Españoles	505	112
Idem de las Islas Canarias .	6	—
Norte-americanos.	2	—
Arabes	3	—
Peruanos	1	—
Chilenos	—	2
Otras nacionalidades. . . .	284	108
Total.	1,960	511
Profesiones		
Propietarios	6	—
Comerciantes	73	26
Liberales: médicos, parteras, etc.	35	3
Eclesiásticos: frailes y hermanas de Caridad. . .	1	—
Industriales	47	6
Peones y jornaleros	207	9
Agricultores, labradores y pastores	113	61
Marinos y militares	17	1
Dependientes	8	—
Sirvientes, cocineros, etc. .	22	—
Modistas, costureras y sastres	13	—
Estudiantes	6	—
Sin profesion	1,412	405
Total	1,960	511
Procedencia y destino		
Europa	1,559	358
Brasil	314	124
Islas Canarias.	6	11
Pacífico.	81	18
Total	1,960	511

Montevideo, Diciembre 21 de 1888.

J. Silva y Antuña, Oficial 1.°

V.° B.°
Roustan.

El matador de los Rollano—REVELACIONES CONTRA ESCAYOLA—Hace dias publicamos la vista fiscal en el proceso que se le sigue al comisario Modesto Machado, matador de los hermanos Rollano, ruidoso hecho acaecido en Tacuarembó que valió al Jefe Político coronel Escayola graves cargos de la poblacion de San Fructuoso y la prensa toda.

Uno de nuestros *reporters* que ha tenido oportunidad de hablar con el referido ex-comisario de la 5.ª seccion del departamento de Tacuarembó, no quiso desperdiciar la ocasion que se

ULTIMA HORA

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

Frutos del país

Entrada y precio del ganado en Tablada

TELEGRAMAS

CORREOS

Llevan Balija

Holtzendorff—Introduction au droit du gens, 6.00.
Salon de 1888—Edicion en 4º. Magnífica edicion con grabados, 16.00.
Album—Grand cirque, edicion de lujo, 2.50.
Album—Surprises, edicion de lujo, 1.60.
Album Regardez-moi, edicion de lujo, 2.50.
Bruyssel—La Republique Argentine, 1.50.
Lombroso—L'homme criminel—atlas.
Pradier-Fodéré—Droit Int. public. t. 4.º, 4.00.
Id. id. id. id., 4 tomos.
Desjardim—Droit Commercial, t. 7.º, 2.50.
Drumont—Fin d un monde, 0.90.
Jablonski—Cours d'arithmétique; 2.50.
Douvrault—La oficina de farmacia, (última edicion 1888), 12.00.
Santamaria—Curso de Derecho Administrativo, 5.00.
Santamaria—Curso de derecho político, 5.00.
Gaboriau—Los delatores, 0.80.
Drago—Los hombres de Presa, 1., 2 C0.

REMATES PARA MAÑANA

José B. Gomensoro

De Muebles, juguetes, sillas de Viena, armadas y desarmadas.—Agua mineral, alfombras, cuadros espejos, aparatos de gas, y de gran variedad de artículos—En mi casa, Calle Piedras Núm. 134.

Mañana viérnes 28 del cte., á las 12 en punto remataré, á la mas alta postura, cantidad de muebles nuevos y usados de toda clase, bebidas, cuadros, porcelanas, cristalerias, espejos, agua mineral y de gran variedad de artículos.

A las 2 de la tarde

2 cajones juguetes, Sillas de Viena en cajones, Varios Amueblados tapizados de seda para sala, 4 arañas á gas, un amueblado para comedor, 1 aparador, 1 etagere, un reloj, 1 mesa, 1 sofá, 1 sillon y 12 sillas. 3695-bis.d.25.

José B. Gomensoro

Un buen negocio de 3 casas, calle San José núm. 233, 235 y 237, entre Ibicuy y Cuareim.—Posicion Central.

Mañana viérnes 28 del cte, á las 5 en punto de la tarde, venderé á la mas alta postura, por ausentarse su dueño del país.

Estas tres casas para una renta segura: constan de 9 y 7 piezas, con algibes independientes y cuantas comodidades se necesitan.

Una tiene 312 varas, otra 225 varas y la otra 208 varas.

Tienen caño maestro con servidumbre.

Títulos buenos.

La venta se hará por vara cuadrada, vendiendo una y dando opcion á las tres casas.

El comprador de cada una dará una seña de 500 pesos.

El remate tendrá lugar en las mismas. 3642-d.20.

Rafael Ruano y C.ª

QUEMAZON
SIN IGUAL Y SIN RIVAL
DE ALHAJAS
POR VALOR DE DIEZ MIL PESOS
BRILLANTES
UNA COLECCION DE PERLAS Y PIEDRAS PRECIOSAS
ARTICULOS DE FANTASIA
En filigrama de oro, plata y metales
ULTIMA NOVEDAD

Adornos de valor, estátuas, estantes, jarrones, cuadros, relojes, muebles de fantasía, etc.

TODO EN EXPOSICION

Una selecta biblioteca de obras de mérito.

VERDADERO AGUINALDO DE AÑO NUEVO

En nuestra casa calle Cerrito núm. 131

Mañana viérnes 28 del corriente, á la una en punto de la tarde, empezaremos la venta á la mas alta postura, con órden terminante de la casa introductora para la venta al mejor precio posible.

ALERTA

El remate á pagar lo que vale diez, uno. 3655.d.21.

Eduardo Zorrilla y C.ª

En nuestra casa Sarandí, 168 y 172

A las 8 1/2 de la noche

Preciosos regalos de año nuevo; gran variedad de artículos legítimos del Japon á todo precio, con órden terminante de liquidar sin retirar lote alguno.

Espléndidos biombos forrados en seda, grandes jarrones de bronce id de porcelanas esmaltados, floreros tallados, jarras id., platos, jarritas, sederias de diferentes tamaños y colores, candeleros y otros muchos artículos que por su extension no se detallan.

AL CONTADO

Mañana viérnes 28 y sábado 29 del cte., á las 8½ de la noche venderemos á todo precio los artículos arriba expresados, dinero de contado.

Dos dias antes del remate puede verse nuestra casa por los interesados los artículos que remataremos y que estarán en exhibicion. 3664-d.22.

Jaime Maeso

De una casa grande, cómoda, bien edificada y muy bien situada; calle Defensa número 78, entre las de Rivera y Lavalleja con 12 varas de frente por 36 varas de fondo—Venta al mas alto precio.

El 28 del corriente á las 5 de la tarde procederé á la venta de esta grande y bien situada propiedad con un lindo frente de balconcitos, sobre la calle Defensa conteniendo nueve piezas de pisos de madera, cocinas algibe y caño maestro.

Esta buena propiedad, muy conveniente para el que desee vivir cómodamente, la venderé al mas alto precio.

Su construccion es sólida y moderna y está pintada al fresco.

Títulos perfectos.

El mejor postor consignará 500 pesos. 3654-d.21.

Francisco Piria

A PLAZO
POR CUENTA DE LA "COMPAÑIA NACIONAL"
VENTA AD-CORPUS
EN EL CENTRO DE MONTEVIDEO
12 Y 1/2 VARAS DE FRENTE
POR 50 DE FONDO

¡Calle Soriano!
¡CALLE SORIANO!
¡CALLE SORIANO!

Al lado del
Gran Oriente del Uruguay
ENTRE RIO NEGRO Y QUEGUAY

No hay nada mas central
Altura soberbia
No se puede hacer elogio de este lote
Todos lo conocen y saben lo que vale
Su importancia y su porvenir

EL VIERNES 28 DEL CORRIENTE
Á LAS 4½ DE LA TARDE

Venderé este magnífico é importante lote compuesto de 625 varas cuadradas, pagadero
Una tercera parte al contado
Otra tercera parte a 6 meses
Otra a un año

¡SIN INTERÉS!

Nadie falte:
El Viérnes 28 del corriente, á las 4½ de la tarde, calle Soriano entre Rio Negro y Queguay.

Por datos, calle Treinta y Tres número 216. 3630-d..20

Felipe D. Segundo

Frente á la Bolsa de Comercio—Venta al mejor postor—Por deberse ausentar su dueño.

El viérnes 28 del corriente, á las 2 en punto de la tarde, venderé al mejor postor y al contado, por ausentarse su dueño del país, un magnífico *Faeton*, con cuatro asientos, capota de marroquí de poner y sacar, con un buen caballo oscuro, de sangre, y con sus arreos correspondientes. Sirve para tiro doble y sencillo pues tiene lanza y varas.

Recomiendo puntualidad, pues debo venderlo, dén poco ó dén mucho no importa.

La construccion es de las mas sólidas, fuerte y muy cómoda.

Ya la saben y no lo echen en olvido. El viérnes 28 del corriente á las 2 de la tarde en punto, frente á la Bolsa de Comercio, calle Zabala, entre Cerrito y Piedras. 3702.d.27.

AVISOS GENERALES

DENTISTAS AMERICANOS
Consultorio Bourse & Hill

351—CALLE SARANDÍ—351

Esmero y perfeccion por los métodos más modernos y adelantados en el arte.
Especialidad en coronas dentales. 160

ASOCIACION FRATERNIDAD DE SOCORROS MÚTUOS

Montevideo, Diciembre 27 de 1888.

Se convoca á los señores sócios á reunion de Asamblea General extraordinaria que tendrá lugar el sábado 29 del corriente á las ocho de la noche, para considerar el proyecto repartido sobre constitucion de una Caja de Beneficencia para sócios é inscritos.

Siendo esta la segunda convocatoria, se previene que con arreglo al art. 78 del reglamento la cesion se celebrará con el número de sócios que concurra.

Local social, Rio Negro 274.

3720-d.29.2ed. *El Secretario.*

BANCO DE CRÉDITO AUXILIAR

Se avisa al público que el Directorio de acuerdo con lo que establecen los estatutos, ha resuelto en su sesion de fecha 24 del corriente, fijar la cantidad de cinco mil pesos de las utilidades del Banco para ser destinados al sorteo de primas de todas las obligaciones emitidas hasta el 31 del corriente, repartidos en los siguientes premios:

10 premios	de	50 pesos.	. . . . .	$	500
50	"	" 20 "	. . . . .	"	1.000
200	"	" 10 "	. . . . .	"	2.000
300	"	" 5 "	. . . . .	"	1.500
		Total.	. . . . .	$	5.000

Al mismo tiempo se invita al público para presenciar el acto que tendrá lugar el dia 1.º de Enero á la 1 p. m. en el local del Banco. 3712-d.30. 3.ª p.

Tramvía Oriental

BAÑOS DE MAR—PLAYA RAMIREZ

Desde el 1.º de Enero próximo la línea central de esta Empresa, que desde la Aduana recorre las calles Ituzaingó, San José, Egido, Uruguay, Sierra y otras, conducirá á los pasajeros hasta los baños de la Playa Ramirez, haciendo combinacion en la esquina San José y Egido.—En las horas de baños, los coches llevarán las respectivas banderas. 3711.e.15.2ed.

Direccion G. de Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Noviembre 22 de 1888.

Llámase á concurso libre de oposicion para proveer la direccion de la Escuela de 2.º grado para varones núm. 23 de la capital, á cuyo acto podrán presentarse aspirantes de ambos sexos que, cuando menos, posean diploma de maestro de 2.º grado.

Las solicitudes correspondientes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 31 de Diciembre próximo, determinándose entonces la fecha en que el concurso se ha de celebrar,

d.31 *El Secretario General.*

Al comercio y al público—Participamos al público y al comercio que con esta fecha he vendido al señor don Andrés Bautis las existencias del almacen al menudeo denominado "Caprera", situado en la calle 25 de Mayo 122 esquina Colon, todo el que tenga alguna cuenta contra dicha casa se servirá presentarla á la calle Paysandú núm. 345, en el término de cinco dias, pasado los cuales el comprador no reconocerá cuenta alguna.—Montevideo, Diciembre 26 de 1888. *Daniel Garibaldi.* 3700-e.2.

A los Sres. fotógrafos y aficionados al arte. Completo surtido de máquinas, aparatos, papeles y productos especiales para fotografía.—Se ha recibido un gran surtido de fondos salon, paisajes etc. Unico depósito de las afamadas placas fotográficas instantáneas preparadas por Ed. Beernaert de Gand (Bélgica). Dimensiones: desde 9×12 hasta 40×50.—Calle de Cerro núm. 21. 23

Aviso A los interesados y al público en general que con la presente fecha he renunciado á los poderes generales que tenia de doña Lina Lemes de Vargas, doña Juana Fermina Vargas de Vargas y don Franklin José de Vargas, quedando desde hoy en adelante sin ninguna ingerencia con lo que se relaciona con dichos poderes y agradeciéndoles la confianza con que me han honrado.—Guayabos, Diciembre 20 de 1888.—*Savino Perez.* 3685-e.4.

Al comercio La sociedad que en el ramo de roperia giraba bajo la razon social de E. Torres y Ca., ha sido disuelta, habiendo pasado el activo y pasivo de la casa á los señores M. M. Gonzalez y Ca. en liquidacion, socios de la firma.—Montevideo, Diciembre 22 de 1888.—*E. Torres y Ca.* 3677-e.5.

Contabilidad Cursos de noche para dependientes. El 2 de Enero se empezará un curso de comercio para jóvenes. L. Delpech profesor con diploma del Ministerio de Comercio de Francia.—Paraná 26. 3434-d.31.

Juan C. Blanco Se ha hecho cargo de su estudio de abogado calle 25 de Mayo núm. 295. 30-p.

En la Asociacion Rural del Uruguay. Queda abierta la suscricion para la estátua en bronce que de don Francisco Vidiella, se colocará en Villa Colon.—*El Secretario de la Comision.* 3663-e.10.

Importante Se vende un armazon con accion á la llave, en un paraje de los mas céntricos, de Montevideo el que se interese puede pasar á cualquier hora del dia y no pierdan tiempo que hay muchos pretendientes.—Calle 18 de Julio, núm. 250. 3692-e.4.

Mudanza El doctor Greene (Tomás). Se ha mudado á la calle Sarandí, número 131.—Horas de consulta de 12 hasta las 2 p. m.—Teléfono, núm. 768. 3701-e.26.

ASOCIACION ESPAÑOLA PRIMERA DE SOCORROS MÚTUOS

... del Reglamento, sancionado por la Asamblea General de 30 de Setiembre último; esto es, á elegir por medio de sorteo, los socios que deben componer las mesas escrutadoras para las elecciones que deben tener lugar en el mes de Febrero del año próximo. 3808-d.30.-2ed.

DEUTSHER CLUBC FRÖHSINN

Ordentliche Generalversammlung
SONNABEND, DEN 29 DECEMBER 1888
Abends 9 Uhr

TAGES ORDNUNG

Jahresbericht und Rechnungsablage.
Etwaige Antraege der Herren Mitglieder.
Wahl eines neuen Vorstands.

Montevideo, den 15 December 1888.
3575-d.29.2ed. *Derrstand.*

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE SECOURS MUTUELS

La commission de la fête porte á la connaissance des Sociétaires qu'un bal aura lieu le 5 Janvier 1889, dans les salons de la Société, Rue Arapey 228 á l'occasion de l'inauguration du nouvel édifice.

Les cartes d'entrée seront délivrées au Secrétariat de la Société, á partir de Jeudi prochain, de 8 á 10 heures du soir.

Eugène Cassou, Secrétaire. *Simon Bignalas*, Président.

N. B.—La commission peut délivrer des cartes d' entrée á tout Français présenté par un sociétaire. 3680-e.4.2ed.

✝

NOVENARIO EN SUFRAGIO DE

Maria Podestá de Humedas

(Q. E. P. D.)

Falleció el 10 de Octubre de 1888

José Humedas, esposo; Arturo Humedas, hijo; Teresa G. de Podestá, madre; Emilia, Domingo (ausente), Florinda, Antonio, Dolores, Teresa Podestá, hermanos; José Parés, Cárlos Dulce y Angel Russi, hermanos políticos y demás deudos, invitan á las personas de su relacion para el Novenario de Misas que por el sufragio del alma de dicha finada se celebrará del dia 20 al 28 del corriente, á las 8½ de la mañana en el altar de la vírgen del Cármen de la Iglesia Catedral, favor que agradecerán. 28-d.2ed.

Direccion G. de Impuestos Directos

Esta Direccion previene á los señores contribuyentes al impuesto de Patentes de Giro en el departamento de la Capital que el plazo improrogable, fijado por el superior decreto de fecha 4 de Diciembre corriente, para el pago del referido impuesto por el presente año económico de 1888-1889, corre desde el 10 al 31 del mismo mes, con excepcion de aquellos que se han establecido dentro del segundo semestre del corriente año y que hayan obtenido media ó cuarta patente, cuyo plazo para abonar el saldo es el de 1.º á 31 de Enero de 1889.

Montevideo, Diciembre 7 de 1888.
José C. de Nava.
V.º B.º—*Felippone*, Sub-Director. d.27.

Al comercio en general — Lo que suscriben, hacemos público que por escritura pública de fecha 12 del presente, hemos rescindido el contrato de Sociedad que teniamos y que giraba en esta plaza bajo la razon social de Francisco Duce y C.ª, quedando con el activo y pasivo de la casa social el sócio don Fortunato Capurro y totalmente separado de los negocios sociales el sócio Duce.—Paysandú, Noviembre 22 de 1888—*Francisco Duce, Fortunato Capurro.* 3365-d-27.

Se vende Un almacen al menudeo sito en la calle Agraciada, casa que está bien acreditada y que hace buen negocio: el dueño lo vende por tener que atender su quebrantada salud, por informes ocurrir en la calle Colonia núm. 29 ó 71. 3700-d-27.

23, 25, 30 Diciembre y 1.º de Enero—Grandes fiestas Euskaras—A pedido de muchos clientes, haré en estos dias—Un servicio especial en el mismo local de la Sociedad frente á la Cancha de Pelotas—Al efecto he instalado una inmensa carpa modelo á donde el servicio tanto de comida como bebida, no dejarán nada que desear, asado con cuero y lista completa.—Pedir tarifa—Luz eléctrica y fuegos artificiales.—*J. Vedère.* 3661-e.2 2ed.

Al comercio Hago saber al público y al comercio que con fecha 1.º de Diciembre 1888 he vendido á don Juan Talamoni, mi establecimiento de cocheria sito en la calle Andes núm. 152 segun Escritura Pública, autorizada por el Escribano don José Vidal y Duran.—*Pastor Victorica*—Montevideo, 22 de Diciembre de 1888. 3687-d.30.

Al Comercio Participamos al público y al comercio, que con esta fecha hemos vendido las existencias y créditos á cobrar de nuestro almacen de comestibles y bebidas, al menudeo, situado en la calle Agraciada, números 302 y 304 á don Leopoldo Platero hijo; los que tengan algo que reclamar se servirán presentarse en el referido almacen en el término de cinco dias á contar desde la fecha pues pasado ese tiempo no se oirá reclamacion de ninguna especie.—Montevideo, (Aguada) Diciembre 22 de 1888.—*Jaime Capdevila y C.ª* 3688-D.30.

Al comercio Participamos al comercio en general que habiéndose legal y totalmente disuelta la sociedad que giraba bajo la razon social de M. M. Gonzalez y C.ª en lo sucesivo firmaremos en liquidacion habiendo conferido poderes á D. Pablo Minelli y á D. José D. Gonzalez para dicha liquidacion.—Montevideo, Diciembre 22 de 1888.—*M. M. Gonzalez y Ca.*—En liquidacion. 3676-e.5.

LONDON & BRAZILIAN BANK LIMITED
BANCO DE LONDRES Y BRASIL

Capital suscrito . . £ 1.250,000
Id. integrado . . £ 625,000
Fondo de reserva . . £ 325,000

SUCURSAL EN MONTEVIDEO: ZABALA, 85

Pelotas.....
Poort Alegre.

DEMAS PUNTOS DEL BRASIL—Varios corresponsales.

BUENOS AIRES—Banco de Italia y Rio de la Plata

Dá *Cartas de crédito* sobre Lóndres, París, Portugal, Brasil y NUEVA YORK.

Se encarga del *cobro de letras* sobre otras plazas.

Recibe dinero en *cuentas corrientes*.
en *depósito* á plazo fijo y á retirar con 30 dias prévio aviso.

ABONA POR DEPÓSITOS FIJOS
Por 3 meses á razon de 4 p% anual.
Por 6 meses á razon de 5 p% anual.
Con 30 dias de aviso á 4 p% anual
21-d-pm

HIPÓLITO GARCIA
CASA INTRODUCTORA DE
CIGARROS
HABANOS

VINOS FINOS, LICORES
COMESTIBLES EN GENERAL
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
EN SU
GRAN DEPOSITO
126-128—CALLE DEL CERRITO—126-128
Entre Zabala y Misiones
Frente al Banco de Londres y Rio de la Plata

ALMACEN DE LONDRES
(SUCURSAL)
135—CALLE ITUZAINGO—135
Montevideo
p 3.

Secretaria de Guerra y Marina

Por órden superior llámase á propuesta para la construccion de un faro en el Banco Inglés con arreglo á la Ley de 4 de Noviembre de 1869. Las propuestas se presentarán en este Ministerio hasta el dia 31 del corriente, en cuya fecha serán abiertas, á las 5 de la tarde en presencia del Escribano de Gobierno y Hacienda y de los interesados que concurran.

Montevideo, Diciembre 10 de 1868.
E. Perez Nieto. Oficial Mayor.
3526-31.

E. SAUBION
CALLE URUGUAY, 96
ESQUINA ANDES

Depósito de carruajes y arreos de marca
SAUBION—PARIS

Esos carruajes son construidos expresamente para el país.
Ruedas con maderas del Paraguay. 92.dpm

EL TRAMVIA Y FERROCARRIL DEL NORTE

PREVENCION IMPORTANTE

Como he leido en algunos periódicos de esta Capital, que la Sociedad Nacional de Crédito y Obras Públicas, trata de adquirir la empresa del Tramvía y Ferrocarril del Norte, que hoy pertenece á una sociedad anónima, hago presente que yo, como representante de casi todos los abastecedores de carne, sigo pleito contra dicha Empresa, ante el Juzgado de Comercio de 2.º Turno, por cobro de *considerable suma de pesos*.

Una sociedad anónima no puede vender la empresa que explota, sin que el comprador cargue con todas las deudas de esa empresa; y por tanto, bueno es que los que tratan de adquirir el Tramvía y Ferrocarril del Norte, sepan que sus actuales dueños han sido demandados para que paguen á los abastecedores que yo represento la *suma de ciento cincuenta y cuatro mil pesos oro.*

Si la venta anunciada se realiza seguiré mi demanda contra los que compren dicho tramvía, sin perjuicio de reservarme las acciones que la ley me acuerda contra cada uno de los actuales accionistas de la sociedad anónima que hoy es dueña de la empresa, porque ellos serian tambien en tal caso *personalmente* responsables, sobre todo los que componen el directorio.

Montevideo, Diciembre 20 de 1888.
3648-e.10-b. *Pablo Prando.*

BANCO DE CRÉDITO AUXILIAR

PLAZA INDEPENDENCIA Núms. 57 á 65

Sociedad autorizada por decretos del Superior Gobierno de fecha 25 de Octubre de 1887 y 15 de Junio de 1888

OPERACIONES QUE HACE EL BANCO

Seccion comercial

Descuenta valores, letras, conformes y toda clase de papeles de comercio; abre cuentas corrientes con ó sin garantía de valores, adelanta dinero sobre sueldos de empleados públicos y hace toda clase de operaciones comerciales.

Seccion hipotecaria

Abre cuentas corrientes con garantía de bienes raices afectados en hipoteca, pudiendo el hipotecante girar indiscrecionalmente hasta la cantidad acordada y no cobrando el Banco mas intereses que los de la cuenta corriente. Hace préstamos á plazos, particularmente sobre campos, con interés y amortizacion convencionales.

Hace segundas hipotecas, terceras etc., si á juicio del Directorio el excedente de garantía de las primeras es proporcional. En este caso son preferidas las hipotecas hechas en el Banco Nacional.

Dá dinero con garantía de alquileres y sobre cualquier propiedad que produzca renta, mediante pacto de anticresis. Hace préstamos sobre muebles de uso doméstico, carruajes, etc., en uso ó en depósito y sobre toda clase de mercaderias, sin retirarlas del poder del dueño siempre que se constituya depositaria una persona á satisfaccion del Banco.

Seccion prendaria

Hace préstamos, sobre alhajas, objetos de arte y toda clase de bienes que pueda constituir garantía prendaria, en condiciones las más liberales Teniendo presente el Banco el carácter reservado de esta clase de operaciones, ha instalado esta seccion independiente de las demás teniendo su entrada por el núm. 65.

Seccion seguros

Todos los compromisos contraidos por obligaciones recibidas, podrán ser pagados con obligaciones de cualquier mes de emision.

El Directorio se reune para el despacho de las solicitudes de crédito presentadas, los dias Lúnes, Miércoles y Viérnes.

Augusto A. Squery, Director-Gerente.

129 pm. 3.ª p

A LOS Consumidores de gas

Por órden del Directorio de la Compañía de Gas, se hace saber al público, que desde el primero de Enero del próximo año, se reduce el alquiler de los contadores á la mitad de lo que hoy se cobra á los particulares, como igualmente á las oficinas del Estado.

Deseosa la Compañía de hacer cuanto está á su alcance para conciliar las aspiraciones de los consumidores con los de la empresa, ha dispuesto reducir el precio de gas tan pronto se halle á cubierto del sacrificio impuesto por la reduccion ya realizada de 20 por ciento, haciendo partícipe al consumidor en la futura prosperidad de la Compañía, con las ventajas y sin los riesgos ni sacrificios del accionista que expone su capital.

Esta concesion se hará en la forma siguiente.

Tan pronto la Compañía llegue á pagar el dividendo de ocho por ciento, el precio del gas, por cada mil piés cúbicos, será de $ 3.80 oro.

Pagando el dividendo de 9 por ciento, el precio será de $ 3.60

Pagando el 10 por ciento, el precio será de $ 3.40 oro.

Pagando el 11 por ciento, el precio será de $ 3.20 oro.

Pagando el 12 por ciento, el precio será de $ 3.00 oro.

La base de esta reduccion será lo que determine los informes y cuentas que se publican anualmente por el Directorio, cuyas copias impresas se mandan á cada uno de los accionistas, antes de la reunion general, que tiene lugar á fines del mes de Mayo.

Estas cuentas son examinadas y certificadas por dos entre los mas acreditados contadores de la ciudad de Lóndres, y cuyo asiento de honorabilidad está arriba de toda sospecha.

Abrigo la esperanza de que esta resolucion expontánea del Directorio, llevará el convencimiento al público de la buena disposicion que lo anima, y cuyos elevados sentimientos no han sido desgraciadamente fielmente interpretados por sus mandatarios en estos tiempos.

Alejandro K. Mackinnon, Presidente del Directorio
3577-d.31.b.

Doctor De León Se dedica especialmente al tratamiento de las enfermedades internas y de los niños.—Consultas de 1 á 3 p. m. y para enfermedad de la garganta y venéreo sifilíticas, de 1 á 2 p m.—**Florida, 64,** entre Uruguay y Paysandú. 88-pm.b

Doctor J. Eduardo Irvine—
De las Facultades de Dublin y Edimburgo. Especialista en las enfermedades de las señoras y niños—Horas de consultas de 12 á 2 de la tarde—Teléfono «La Uruguaya» núm. 1,015—32, calle Mercedes, 32. 86-pm-b.

Juan Romualdo Lopez Contador Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. Teléfono La Uruguaya número 936. 10

BANCO DE ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Noviembre de 1888

ACTIVO

Accionistas.	$	1.477,105 35
Caja: existencia en efectivo. . .	»	908,032 73
Varios deudores.	»	2.711,837 09
	$	5.096,975 17

PASIVO

Capital	$	3.000,000 00
Varios acreedores	»	1.138,335 17
Emision en circulacion. . . .	»	958,640 00
	$	5.096,975 17

Montevideo, 30 de Noviembre de 1888.
M. Castilla, Gerente.
V.º B.º—*Teófilo Diaz*,

SOCIEDAD GENERAL DE CRÉDITO DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Autorizada por el P. E. é inscrita en el Registro de Comercio

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO
$ 7.500,000 oro
MONTEVIDEO—ZABALA, 133

OPERACIONES

Toma letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y plazos, sobre las plazas de la República Argentina, Brasil, Portugal, España, Italia, Suiza, Francia, Bélgica, Alemania, Inglaterra y Estados Unidos.
Gira letras sobre las mismas plazas.
Expide órdenes telegráficas sobre ellas.
Dá cartas de crédito para la introduccion de mercaderías.
Anticipa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados con póliza de seguro endosada.
Recibe depósitos de dinero en cuenta corriente á la vista y á plazos fijos, á interés convencional.
Hace anticipos y préstamos sobre acciones y títulos y sobre cupones ó renta de valores depositados.
Descuenta letras, vales y pagarés á interés convencional.
Recibe depósitos de dinero, destinados á invertirse en efectos públicos, nacionales ó extranjeros, bienes muebles é inmuebles con participacion de beneficios y con la facultad de liquidarse, con prévio aviso de ocho dias.
Hace préstamos á los agricultores.
" " " " industriales.
" " sobre inmuebles y con pacto de *anticresis*.
" " " construcciones.
Compra y vende campos, terrenos y toda clase de propiedades rústicas y urbanas.
Forma, tanto por cuenta propia como agena, centros agrícolas, (colonias) en terrenos adecuados al efecto.
Patrocina toda clase de empresas que se le sometan y merezcan la aprobacion del Consejo de Gobierno, realizándolas ú ofreciéndolas al público en comision ó de cuenta propia.
Montevideo, Mayo 9 de 1888.
EL DIRECTOR GENERAL.

Horas de oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

LOTERIA DE LA BENEFICENCIA DE SAN LUIS

(AGENTES UNIDOS)

Autorizada por la ley de 23 de Agosto de 1880 en la ciudad de San Luis, calle General San Martin números 119 y 121, con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector del Gobierno. Se jugará á las 12 del dia **31 de Diciembre de 1888.**

PROGRAMA

1	de	10.000	10.000
3	»	500	1.500
3	»	200	600
7	»	100	700
16	»	25	400
20	»	20	400
30	»	15	450
1.220	»	10	12.200
1.300 suertes.—Juegan 14 millares.			26.250

El billete entero vale $ 2.50; el quinto vale $ 0.50.

En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito de $ 80,000 m/n. en el Banco de la Provincia. En Montevideo los billetes se venden y se pagan en moneda oriental; llevan al dorso de billetes es su sello. 40-perm.

Arreos de coche, montura, mantas, cabezadas, látigos, frenos, efectos de metal blanco, se reciben directamente de Europa. Se hacen arreos y monturas de cueros ingleses como un surtido general de talabarteria que se vende todo garantido á precio muy barato. Talabarteria inglesa calle Colonia, 43 á 49, antes 18 de Julio, 49. 72-pm-

La Balear Fábrica a vapor de jabones y velas esteáricas—Depósito: Queguay 236 y Plaza Cagancha 63—Notable rebaja sobre nuestras acreditadas velas de composicion—52 milésimos paquete, $ 1.30 el ciento.—Especialidad en velas de estearina—Las de familia á 15 centésimos paquete—Las demás clases, desde 6 centésimos paquete hasta 9 cts., segun tamaño.—Velas de coche y de tranvia —*A. Jaume Hnos.* 35-pm.

A propietarios y constructores

Joaquin del Castillo Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle de Buenos Aires 134-pmt.

Julio Bastos ABOGADO—Ha trasladado su estudio á la calle ... núm. 124. 81-pm

A los tamberos y caballerizas

Yallegó el celebrado turron de Jijona

Cochería de Vicente Urta

Casita

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS

Y RELOJES

Venta al por mayor

GRAN REBAJA EN LOS PRECIOS

ARTICULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

CALLE 25 DE MAYO NÚM. 293

RELOJES DE

Patek, Philippe y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las Exposiciones y en las últimas declarados fuera de concurso. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE, unico representante 12-dpm

Partos sin dolor

Medicamentos para calmar los dolores del parto y de la dismenorrea *(dolores menstruales)* preparado por el profesor de química

MARIO ISOLA

SEGUN LAS FORMULAS DE ANA GRASSE

Admitidos en los Hospitales de Paris

Depósitos principales en Montevideo

Demarchi, Parodi y C.a, Beisso y Surraco, Boticas: del Indio, Leon de Oro, Globo y del Sol.—VENTA POR MAYOR Y MENOR

114-perm.

CONAC MARTELL

DOBLE ETIQUETA

Cerveza Negra — Cuatro Caballos
Ginebra fina idem

IMPORTADO

Por MOORE & TUDOR

127, calle 25 de Agosto

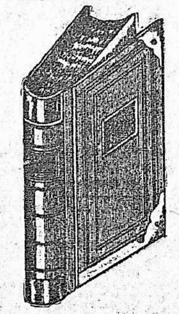
Unicos corredores: POTENZE, PACCARD y DUPUY

Calle 25 de Agosto n.° 161—MONTEVIDEO 97

Papelería Galli y C.a

Calle 25 de Mayo Ns. 304 á 321

ESQUINA ITUZAINGÓ



DEPARTAMENTO ANEXO

CALLE CERRITO NUM. 234

Gran Taller de Encuadernacion, recientemente montado con las máquinas mas modernas para la fabricacion de libros en blanco de todas clases y rayados, para administraciones públicas, Bancos, casas de comercio, etc., etc.

MONTEVIDEO 11.3

Banco de España

Y

RIO DE LA PLATA

CALLE RINCON N.° 50

Capital suscrito. . . . $ 3.000,000
Idem realizado 65%, ó sea). . . . . $ 1.950,000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

ABONA

Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses 5% anual
» » » de 6 » 6% »
» » á otros plazos convencional
En cuenta corriente á la vista 3% anual

Por descuentos, cambios y demás operaciones, ocúrrase al Banco.

GIROS SOBRE ESPAÑA

El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes fuera de la capital.

Montevideo, Noviembre 16 de 1888.

M. CASTILLA. Gerente.

29

BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA

Establecido en Lóndres, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Paysandú y Montevideo

Con un capital autorizado de $ 7.050,000

INTERESES SOBRE DEPÓSITOS

3% en cuenta corriente.
4% por 10 dias de aviso.
4% por treinta dias fijos.
4½% por 30 dias de aviso ó 60 dias fijos.
5% por 3 meses fijos.
6% por 6 meses fijos.

Se reciben sumas de $ 25 para arriba y se abonan intereses sobre todo depósito por mas de treinta dias.

Por descuentos, cambios y demás operaciones ocúrrase al Banco.

MONTEVIDEO—115, 117, 119—Calle Misiones

J. Mac Crindle, Gerente.

Setiembre 1.° de 1887. 18

José P. Ramirez Se ha hecho cargo de su estudio de abogado, estableciéndolo en la calle 25 de Mayo núm. 201.

Sociedad Mercantil DEL PLATA

CAPITAL autorizado. 1.000,000 de pesos
» suscrito. . 250,000 »

DIRECTORIO

Presidente . . . TOMÁS EASTMAN.
Secretario . . . FEDERICO COSTA.
Vocal. . . . . PEDRO GARAVAGNO.
» . . . . JUAN ODDO.
Director-Gerente. . ALEJO ROSSELL RIUS.

El objeto de esta Sociedad es la importacion de mercaderías en general.

Sus compras se efectuarán directamente á los fabricantes por intermedio de la Sucursal establecida en Paris, Cité Trevise núm. 3.

La Sociedad se encarga de pedidos á Europa de articulos en general, mediante una comision convencional.

61 Calle Rincon número 61. 111-perm

Inglés y Aleman El profesor bajo firmado que ha tenido el honor de enseñar á la mayor parte de la juventud más distinguida de Montevideo, tiene clases de dia y de noche en su casa.—Tambien se ofrece para enseñar dichos idiomas en casas particulares. *Hagbarth Kaufmann,* Mercedes 185. 107

Dinero sobre hipoteca Se da cualquier cantidad á 9 % sobre fincas en esta ciudad y establecimientos de campo que dén renta.—Ocurrir W. Murray Wilson, 213 Piedras, de 10 á 11, y de 2 á 4 54-pm.

V. P. Berra Procurador; rematador, tasador y corredor de Bolsa Andes, 111, (Estudio del doctor A. F. Berra. 59.

LANA CRIOLLA LAVADA ESPECIAL PARA COLCHONES

Se encuentra en venta en nuestro depósito y fábrica de pellones del país é ingleses. Como tambien hallarán toda clase de alfombritas y mantas de todas pieles como ser, guanaco, zorro, zorrillo, comadreja, etc., cueros de lobo, nutria, chinchilla y de tigre.

Tambien nos encargamos de curtir y naturalizar toda clase de pieles con perfeccion.

Calle Miguelete números 2 á 10, entre Daiman y Rio Negro, ó sea entre las dos estaciones del Ferro-Carril.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

67-dpm.pm. *José García Conde.*

Estracto de Tabaco de Virginia



SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata.

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

BUENOS AIRES — San Martin 104.—MONTEVIDEO—Piedras 201 esq. Misiones 4-3.apá.dp½

CAJAS DE HIERRO

ACORAZADAS DE ACERO

De la acreditada fábrica de Sommermeyer y Ca. Magdeburgo (Alemania) fundada en 1848

GARANTIDAS CONTRA INCENDIOS Y LADRONES

Reputadas las mejores en esta plaza por su construccion sólida y moderna y sistema completamente nuevo y perfeccionado.

Premiadas en las exposiciones de Paris, Lóndres, Colonia, Riga, Munich, Magdeburgo, etc.

Surtido completo en casa de los únicos Agentes en la República O. del Uruguay.

C. BRANDES Y Ca.—Calle Zabala num. 131—MONTEVIDEO 36 d½

PENADÉS Y RODRIGUEZ

GRAN NOVEDAD

PARA

LA PRESENTE ESTACION

NO MAS REFRESCOS COMUNES

PIDANSE LOS SIGUIENTES

Soda — Limon
Soda — Grosella
Soda — Naranja
Soda — Menta
Soda — Granadina
Soda — Goma
Grog — Ginger
Ginger — Ale

GINGER-ALE

NOTA—La Ginger-Ale y Grog-Ginger se recomiendan como digestivos y la Soda Menta como tónico y digestivo á la vez.

Probar para convencerse. 127-e.1°.dpm.

C. METARD

25 DE MAYO, 170

MONTEVIDEO

Unica Fábrica de aparatos eléctricos, telegráficos, de marina y de todos los instrumentos de precision.

Especialidad en colocacion de campanillas eléctricas, cuadros indicadores, **aparatos electro-medicales,** pilas de todas clases, pararayos, tubos acústicos, teléfonos, lámparas eléctricas.

Todo trabajo ejecutado por la casa se garante.

Precios sin competencia. 95.dpm

GRAN EXPOSICION

DE ARTICULOS RECIEN LLEGADOS

Para las fiestas de Navidad y Año Nuevo

Confites de Paris
Bombones de todas clases
Cajas fantasía novedad
Sorpresas especiales

Todo lo concerniente al ramo de Confiteria, papel para Bandejas, Adornos, Pastillages, Canastitos, Licores, Fantasía, etc.

VENTA POR MAYOR

EUGENIO DANREE

Casa introductora, Zabala número 52, frente á la Bolsa 31

Enrique Pouey Doctor en Medicina y Cirujía—De las Facultades de Montevideo y de Paris.—Especialista en las afecciones de las señoras y las afecciones quirúrgicas.—Consultas de 1 á 2—Gratis: de 4 á 5—Lúnes, miércoles y viérnes, cirugía; mártes, juéves y sábado, afecciones de las señoras.—Uruguay, 371, esquina Cuareim. 126-pm.

Perdices en escabeche En lo de Juan Argentó, Reconquista números 238 y 242.—En esta casa hay una gran cantidad de perdices en escabeche, de las mejores escabechadas hasta ahora y garantidas por dos años. 3570-mz 14.

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

ESTACIONES	1 a.m.	5 p.m.	Dgos y días festivos 3 p.m.
Montev.	6.30	5.20	10.30
Union	6.42	5.32	10.42
P. Blanc.	6.55	5.45	10.55
T. y Tres	7.04	x5.54	11.02
Toledo	7.22	6.12	11.17
Suarez	x7.34	6.24	11.28
Pand LL.	7.48	6.38	11.43
Pand S.	8.00	—	—
Olmos	8.10	—	—
Tapia	8.58	—	—
Montes	9.46	—	—
Solis	10.30	—	—
Minas	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a.m.	6 p.m.	Días festivos 4 p.m.
Minas	—	—	—
Solis	—	2.33	—
Montes	—	3.13	—
Tapia	—	4.00	—
Olmos	—	4.45	—
Pand LL.	—	4.55	—
Pand S.	7.17	5.10	3.00
Suarez	x7.32	5.25	3.44
Toledo	7.46	5.39	3.56
T. y Tres	8.02	x5.54	4.11
P. Blanc.	8.09	6.02	4.18
Union	8.24	6.17	4.33
Montevi.	8.37	6.30	4.45

NOTAS: 1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros.
3 Los trenes 3, 4, 5 y 6 pararán en Ituzaingó cuando haya carreras. 1-p.300

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 de Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

Estaciones y punt. de partida	1 a.m.	3 a.m.	5 p.m.
Central	4.30	8.00	5.00
Miguelete	4.42	8.12	5.12
Fynn	4.46	8.16	5.16
Noceti	4.49	8.19	5.19
Perez	4.56	8.26	5.26
P. Arena	5.00	8.30	5.30
Llamas	5.07	8.37	5.37
Lecocq	5.17	8.47	5.47
S. Lucía	5.22	8.52	5.52

REGRESOS

Estaciones y punt. de partida	2 a.m.	4 a.m.	6 p.m.
S. Lucía	6.30	9.30	6.20
Lecocq	6.35	9.35	6.25
Llamas	6.45	9.45	6.35
P. Arena	6.52	9.52	6.42
Perez	6.56	9.56	6.46
Noceti	7.03	10.03	6.53
Fynn	7.06	10.06	6.56
Migu'lete	7.10	10.10	7.00
Central	7.22	10.22	7.12

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasajeros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren. Los pasajeros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de los trenes fijados en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tranvía que corresponde á esas horas. 0-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 . m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 34	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*	—	—	1 53	7 3	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 34	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 38	—	—	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yi	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yí	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez*	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucía LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
« « 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
« « 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados. 3000-p.



Fábrica de artículos de lomillería y talabartería de CASTAÑAR Y MAYORRE.—En este establecimiento se fabrica toda clase de artículos pertenecientes á dichos ramos. Nuestros [illegible] encontrarán tambien en nuestra casa pellones, [illegible] jergones de todas clases, y un gran surtido de frenos, estribos, [illegible] espuelas, [illegible], etc., que vendemos con gran rebaja de precios.—Ventas por mayor y menor.—Calle 18 de Julio núm. 236—Montevideo. 39-perm

GALERÍA HISTÓRICA

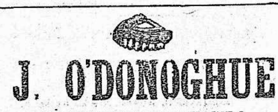
DE

MUJERES CÉLEBRES

POR

EMILIO CASTELAR

EN VENTA EN LAS IMPRENTA



J. O'DONOGHUE

CIRUJANO-DENTISTA

Calle 25 de Mayo, 256

FRENTE A LA CONFITERIA ORIENTAL 44.p.b.

Consultorio Odontológico

DE

ÁNGEL GUERRA

CIRUJANO-DENTISTA

Arapey, 144—Esquina Colonia

MONTEVIDEO

Tratamiento de l. enfermedades de los dientes, etc., etc 48-perm.

Abel J. Perez ABOGADO—Ha abierto su estudio á la calle Uruguay núm. 103. 49

Berra (F. A.) ABOGADO—Ha trasladado provisionalmente su estudio á la calle Andes núm. 111. Domicilio particular, calle Colonia, 128 altos. 116 perm

Diciembre 27 **FOLLETIN** 5

PAUL BOURGET

MISTERIO

(TRADUCIDO DEL FRANCÉS)

Sauve contestó aquella caricia con esa palabra que todas las mujeres pronuncian en momentos semejantes—palabra bien sencilla, pero en la cual se deslizan tantas inflexiones, desde la mas mortal indiferencia hasta la ternura mas conmovedora:—«Sois un niño....» El jóven preguntó: «¿Me amais un poco?....» Y á la vez que ella lo miraba con aquellos ojos, por los que se escapaba un rayo de felicidad, pudo oir que con voz ahogada murmuraba: «Mucho.»

Para la mayoría de los jóvenes de Paris semejante escena hubiese sido el preludio de un esfuerzo hácia la completa posesion de una mujer tan evidentemente apasionada, esfuerzo que habiera fracasado, porque una mujer de mundo que quiere defenderse encuentra muchos medios de no entregarse, ni aún despues de confesiones de ese género ó de pruebas de amor más comprometedoras aún, por poco coqueta que sea. Pero la coquetería no era el arma de la señora de Sauve, así como la audacia tampoco era el arma del jóven de veintidos años de quien era amada.

¿No se habian colocado, por casualidad, aquellos dos séres en una situacion de la más extraña delicadeza? El era incapaz de pretender nada, á causa de su extremada pureza. En cuanto á ella, ¿cómo no habia de comprender que ofrecerse á él era exponerse á perder para siempre su amor? Tales dificultades son menos raras de lo que la fatuidad de los hombres confiesa, dadas las condiciones impuestas á los sentimientos por las costumbres modernas. Entre dos personas que se aman, en el estado actual de las costumbres, toda accion se convierte al mismo tiempo en una prueba; ¿y cómo una mujer que sabe eso no ha de vacilar en comprometer para siempre su felicidad, exponiéndose á extinguirla tan deprisa?

¿Obedecía Teresa á esta razon de prudencia, ó encontraba en el respeto de su amigo un placer de corazon de deliciosa novedad? En todos los hombres, á quienes habia tratado antes, el amor no era mas que una forma disfrazada del deseo mismo, una forma encubierta del amor propio. Lo cierto fué que, durante los meses que siguieron á su primera confesion, ella concedió al cuantas citas la pidió éste, y que todas aquellas jovencitas fueron tan inocentes como clandestinas.

Mientras que el tren de Bolonia conducia á Huberto á la mas deseada de sus citas, se acordaba de las pasadas, de aquellos apasionados y peligrosos pasos dados por las mañanas en Paris.

Habian aventurado su culpable idilio en todos los sitios en que parecia inverosímil que una persona de su clase pudiera encontrarlos. ¡Cuántas veces habian visitado las torres de Notre-Dame, donde Teresa gustaba de pasear su jóven gracia por entre los viejos monstruos esculpidos en las balaustradas! A travsé de las estrechas ventanas ojivales de la subida, veian á la vez el horizonte del rio, encajonado entre las calles, y las calles encajonadas entre las casas. En una de las construcciones edificadas á la sombra de la catedral, por la parte de la calle Chanoinesse, habia una pequeña habitacion del quinto piso, prolongada por una terraza, detras de los cristales de la cual les parecia reproducirse una situacion parecida á la suya, porque, á través de ellos, habian visto dos veces á una mujer y un hombre, jóvenes los dos, que almorzaban sentados en una mesa redonda y con la ventana entreabierta.

Algunas veces las frias ráfagas del viento de diciembre bramaban en torno de la basílicas, tormentas de granizo azotaban sus muros. Teresa no era por eso menos exacta á sus citas; se apeaba de su carruaje delante de la puerta principal, y atravesando la iglesia iba á salir por el otro lado, y encontraba á Huberto en el sombrio peristilo que precede á las torres. Sus finos dientes brillaban cuando sonreia, y su esbelto talle parecia más elegante aún en medio de los tonos severos de la antigua ciudad. Su gracia parecia tener influencia hasta sobre la vieja portera que despachaba las papeletas de entrada desde el fondo de su habitacion y rodeada de sus gatos, porque la sonreia agradecida.

En la escalera de aquellas antiguas torres era donde Huberto se habia atrevido á depositar por primera vez un beso en aquel pálido rostro divinizado por su amor. Teresa subía delante de él aquella mañana los peldaños que se escalonan en derredor del pilar de piedra, se detuvo un minuto para respirar; el jóven la sostuvo en sus brazos, y como ella se reclinara dulcemente, apoyando la cabeza sobre el hombro de Huberto, sus labios se encontraron.

La emocion fué tan fuerte que él creyó morir. Aquel primer beso fué seguido de otro luego de muchos mas, tan repetidos que aquellos mismos no hubiera podido precisar su número ¡oh! ¡qué largos, que angustiosos, que profundos besos! Ella decia, como para justificarse, en el pensamiento de su dulce cómplice: «¡Me gustan los besos como á una niñita!...»

De aquellos adorables besos habian poblado locamente todos los asilos en que su imprudente amor se habia obligado. Huberto se acordaba tambien de cuando habia abrazado á Teresa, sentados ambos sobre la piedra de un sepulcro en un paseo desierto de uno de los cementerios de Paris, en tanto que el jardin de los muertos extendia en derredor suyo, en una mañana tranquila y templada, su fúnebre paisaje de árboles siempre verdes, y de sepulcros.

La habia abrazado tambien en un banco del lejano parque Monstrouris, uno de los mas desconocidos de la ciudad, por haber sido plantado recientemente y al que traviesa el camino de hierro, que se domina desde un pabellon de arquitectura chinesca, alrededor del cual se extiende el horizonte de las fábricas del lamentable barrio de la Glaciére. Otras veces se habian pasado en coche mucho tiempo á lo largo del silencioso talud de las fortificaciones, y cuando se acercaba la hora de volver, era siempre Teresa la que se marchaba primero. El la contemplaba oculto en el carruaje parado y la veia saltar con paso esbelto los arroyuelos y marchar lijera, sin que una mancha de lodo ensuciase su vestido, ni aun cuando se volvia, como involuntariamente para envolverle en una mirada. En aquellas ocasiones era cuando el jóven veia palpablemente los peligros que hacia correr á aquella mujer; pero cuando la hablaba de sus temores, contestaba ella moviendo la cabeza con expresion facilmente trátiga: «No tengo hijos... ¿Qué mal pueden hacerme si no me separan de tí?»

Aunque continuaban sin ser el uno del otro en el sentido material de la frase, habian llegado á esas familiaridades de lenguaje de que se sirve la pasion compartida. Se escribian casi todas las mañanas cartas, de las que una sola hubiera bastado para que cualquiera creyese que Teresa era la querida de Huberto, á pesar de no serlo aún. En fin, en cualquier detalle que se detuviese el recuerdo del jóven veia siempre que ella no le habia negado ninguna de las infinitas pruebas de ternura que la habia pedido.

Huberto se contentaba con apoderarse de sus manos, de su cintura, de su rostro, ó con apoyarse en un corazon como á un niño. Teresa tenia con él ese abandono del alma, tan entero, tan confiado y tan indulgente, que es el único signo del verdadero amor, al que la coquetería mas hábil no puede imitar. Y como contraste á tanta dicha, para mejor avivar su dulzura, á cada una de las escenas de aquel idilio habia correspondido alguna dolorosa aplicacion con su madre, ó alguna cruel angustia al encontrar á la señora de Sauve, por la tarde, en compañía de su marido. Este último no fijaba en modo alguno su atencion á Huberto; pero el hijo de la señora de Liauran no estaba acostumbrado á las deshonrosas mentiras de los cordiales apretones de manos ofrecidos al hombre á quien se engaña... Sin embargo, ¿qué le importaban aquellas pequeñas miserias si la iba á ver de nuevo, puesto que ella le esperaba en la pequeña villa inglesa donde debian pasar juntos dos dias? ¿Habia sido de Huberto ó de Teresa de quien habia procedido esta idea? El jóven no hubiera sabido decirlo.

Andrés de Sauve habia ido á Argelia, á una investigacion parlamentaria. Teresa tenia una amiga de colegio que habitaba en provincias y que la inspiraba suficiente confianza para poder decir, en caso necesario, que habia estado en su casa. Por otra parte, estaba segura de que su posicion en el camino de Paris á Lóndres hacia de Folkestone el abrigo mas seguro durante el invierno, puesto que los viajeros franceses atraviesan esta ciudad sin detenerse nunca en ella. A la sola idea de volverla á ver, el corazon de Huberto parecia fundirse dentro de su pecho, y experimentando una sensacion imposible de definir, se sentia sumergirse en una sima de misterio, de embriaguez, olvido y de felicidad.

IV

El paquebot se acercaba al muelle de Folkestone. La mar verdosa con estrias plateadas columpiaba su esbelto casco. Sus dos blancas chimeneas lanzaban un humo que se curvaba hácia atrás bajo la presion del aire desgarrado por la marcha. Sus dos enormes ruedas, rojas, batian las olas, y detrás del barco se dibujaba una lijera estela, especie de camino sembrado de musgo. Era un dia hermoso, como suele hacerlo algunas veces en esa parte de Inglaterra, en ciertas temporadas de invierno, dia de ternura, que se acomodaba divinamente á los pensamientos del jóven.

Huberto habia apoyado ambos codos en una de las bandas de proa y no se habia movido desde el principio de la travesía, que se realizaba con extraordinaria tranquilidad, gracias á lo bonancible del tiempo y á la falta de oleaje, y desde allí contemplaba los pequeños detalles de la proximidad del puerto: la línea gredoza de la costa á la derecha, con su revestimiento de fino césped, á la izquierda el muelle, sostenidos por sus pilares, y al otro lado del muelle y mas á la izquierda aún la pequeña villa que escalonaba sus casas desde la llanura de la costa hasta la cúspide de la montaña. Con creciente afan examinaba una por una aquellas casas que se destacaban con más precisión y claridad cada minuto. ¿Cuál de aquellas casas seria la destinada á servir de asilo á la felicidad que le esperaba bajo las formas de las amadas facciones de Teresa de Sauve? ¿Cuál seria aquel *Star hotel* que su amiga habia escogido en la guía, á causa del nombre *Star,* que significa estrella? «Soy supersticiosa—habia dicho infantilmente, — y además ¿no eres tú mi deseada estrella...?» Le prodigaba mucho esas espontáneas caricias de lenguaje, en las que Huberto pensaba luego indefinidamente. Sabia que no habia de esperarle en el muelle, y sin embargo sus ojos la buscaban. Pero ella habia multiplicado las precauciones, y, segun lo convenido, habia llegado la víspera por Calais y Douvres.

El paquebot se acercaba cada vez mas. Se percibia ya el rostro de algunos habitantes de la villa, cuya única distraccion consistia en ir al muelle á presenciar la llegada de los barcos. Unos minutos mas, y Huberto estaria al lado de Teresa. ¡Ah! ¿Faltaria ella á la cita? ¿Estaria enferma ó la habrian sorprendido? ¿Se habria muerto en el camino?... toda esta serie de locas hipótesis desfilaba por la imaginacion del inquieto amante. El barco llegó al puerto, los pasajeros desembarcaron y se dirigieron al tren. Huberto era casi el único que se detenia en la pequeña villa.

Dejó partir su equipaje para Lóndres y tomó asiento en uno de los coches estacionados delante del embarcadero. Tuvo un momento de melancolía al hablar al cochero y comprobar que, aunque era su primer viaje á Inglaterra, hablaba bien inteligible y correctamente el inglés. Se acordaba de su infancia, de su aya traida de Yorkshire y del cuidado que su madre tenia de hacerle hablar y traducir diariamente. ¡Si su pobre madre le hubiera visto!... Pero aquel recuerdo se disipaba á medida que avanzaba el ligero carruaje, arrastrado por un caballo pequeño, que trepaba alegremente la ruda cuesta que conducia á la ciudad. Un admirable paisaje de mar se desarrollaba á la izquierda del jóven una inmensa sima de un verde pálido se confundia por el otro extremo con otra sima azul, toda llena de barcas, goletas y vapores. Al llegar á la altura, volvia el camino.

El coche abandonó la costa para entrar en una calle, luego en otra, y despues en una tercera, bordeadas todas de bajas casitas cuyas ventanas salientes dejaban percibir detrás de sus cristales tiestos de jeranio encarnado y de helechos. Al tomar una vuelta, Huberto percibió la puerta de un vasto edificio gótico, sobre la que habia una placa negra, cuya única inscripcion, en letras doradas, hizo saltar su corazon. Estaban por fin en el *Star hotel,* y habia llegado el momento de preguntar en el despacho si habia llegado la señora de Sylvie; este era el nombre que Teresa habia adoptado, por que se acomodaba á las iniciales grabadas en todas sus prendas de vestir y con él habia sido inscrita en el libro del hotel como artista dramática.

Despues de subir dos pisos y de seguir un largo pasillo, un camarero abrió la puerta de una habitacion, y sentada delante de una mesa, con la natural palidez de su rostro aumentada por la profundísima emocion, con un vestido de seda encarnada, cuyos graciosos pliegues dibujaban su talle sin oprimirle, percibió á Teresa.

El fuego del carbon enrojecia la chimenea, cuyas paredes interiores estaban guarnecidas de porcelana de color.

Una ventana del estilo de las que los ingleses llaman *bou-windous* alumbraba la pieza, á la que el mueblaje ordinario de esa clase de salas en la Gran Bretaña daba un aspecto de pacífica intimidad.

—¡Ah!, ¿eres tú?—dijo el jóven acercándose á Teresa, que le sonreia, y poniendo la mano en el pecho de su amiga como para convencerse de su existencia.

Aquella suave presion le hizo sentir, bajo el elegante vestido, los acelerados latidos de aquel corazon de mujer dichosa.

—Si, yo soy—contestó ella con más languidez que de costumbre.

Huberto se sentó cerca de ella y sus bocas se buscaron. Fué aquel uno de esos besos de suprema dulzura en que dos amantes, que se encuentran despues de una ausencia, se esfuerzan por concentrar en la ternura del momento presente todas las ternuras no sentidas durante las largas horas de separacion.

Unos golpecitos dados con suavidad en la puerta los separaron.

—Será que traen tu equipaje—dijo Teresa, retirándose á su amigo con expresion de disgusto.—Y con dulce sonrisa: —¿Quieres ver tu cuarto?—añadió.—Estoy aquí desde ayer tarde y espero que todo te gustará. He pensado tanto en ti al hacer preparar tu habitacion....

Teresa le llevó de una mano á la pieza contigua al salon, cuya ventana daba al jardin del hotel. La lumbre ardia en la chimenea. Flores colocadas sobre esta y sobre la mesa, que Teresa habia cubierto con un tapete japonés traido por ella, aromatizaban la estancia. Habia hecho colocar tambien en ella tres marcos con los retratos de su amada que mas gustaban al jóven, los cuales habia llevado tambien. El se volvió para darle las gracias y se encontró con una de esas miradas que hacen desfallecer el corazon y con las cuales una mujer apasionada parece agradecer al que ama el placer que ha recibido de ella. Pero la presencia del criado que traia la maleta de mano de Huberto le impidió responder á aquella mirada con un beso.

—Debes estar cansado—dijo;—mientras arreglas un poco voy á decir que preparen el té en el salon. Si supieras qué agradable es para mí servirte....

—Ve—dijo él, sin poder encontrar una frase mas apropósito; tanta era la emocion que invadia su alma.—¡Cómo la amo!—añadió en voz baja, en tanto que la veia desaparecer por la puerta con aquel talle y aquel andar de muchacha soltera, que la habia permitido conservar la falta de hijos en su matrimonio.

Huberto tuvo necesida de sentarse para no sufrir un desvanecimiento ánte la evidencia de su dicha. La criatura humana está tan naturalmente organizada para el infortunio, que hay en la realizacion completa del deseo un no sé que de enloquecedor, como en la súbita realizacion de un milagro ó de un sueño; y cuando la alegria llega á cierto grado de intensidad parece que no puede creerse que sea verdadera. Además, lo extraño de la situacion debia obrar como una especie de opio en el cerebro del jóven, que no podia comprender que su amante hubiera elegido aquellas circunstancias con el fin de disimular mejor, con lo extraño del caso, los dificiles preliminares de la completa entrega de su persona.

Si, ¿era aquel goce verdadero? Huberto se lo preguntaba un cuarto de hora despues, sentado cerca de la señora de Sauve, delante de la mesa cuadrada del salancito, en la que todo estaba dispuesto para agradarle. La tetera de plata, el jarro de agua caliente y tazas finas. ¿No habria llevado tambien de Paris aquellas dos tazas, á fin, sin duda, de conservarlas para siempre? Ella le servia, como dijo, con sus preciosas manos, de las que habia quitado su anillo de matrimonio, á fin de alejar del pensamiento del jóven toda ocasion de acordarse de que no era libre.

Durante aquellas horas de la tarde el silencio de la pequeña villa se hacia casi palpable en derredor de ellos, y la sensacion de la soledad compartida se infiltraba en sus corazones tan intensamente que no se hablaban, como si temieran que sus palabras les despertasen de la especie de sueño embriagador que embargaba sus almas.

Huberto tenia la cabeza apoyada en la mano y contemblaba á Teresa. La sentia tan perfectamente suya en aquel momento, tan cerca de su sér que ni experimentaba la necesidad de sus caricias. Ella fué la primera que rompió aquel silecio, que empezaba á asustarla. Se levantó de la silla y fué á sentarse en el suelo, á los piés del jóven, apoyando la cabeza en sus rodillas; y como él continuara inmóvil, sus ojos manifestaron inquietud; luego, humildemente, con ese tono de voz á que ningun amante resiste:

—¡Si supieras como temo disgustarte!—dijo.—Ayer tarde lloré al lado de ese fuego, en este cuarto, en que te esperaba, pensando que acaso me amarías ménos despues de haber venido. ¡Ah! ¡Tal vez llegará un dia en que me echarás en cara el amarte tanto y el haber osado lo que he osado por tí!....

La angustia de que era presa la encantadora mujer iba haciéndose tan intensa que Huberto vió alterarse sus facciones, mientras ella pronunciaba aquellas frases. Todo el drama que se habia desarrollado en ella desde el principio de aquella union se formulaba por primera vez.